

SUPLEMENT EUROPASS LA DIPLOMĂ

EUROPASS DIPLOMA SUPPLEMENT

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI

INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER

Nume <i>Family name(s)</i> 1.1	Prenumele <i>Given name(s)</i> 1.2
Data nașterii (anul/luna/ziaua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3	Număr matricol/ Cod de identificare al studentului (dacă e cazul) <i>Student enrolment number/ Student identification code (if applicable)</i> 1.4

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA

INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded (if applicable)</i> 2.1 <i>Managementul protecției infrastructurilor critice</i> <i>Management of critical infrastructure protection</i>	Domeniul(ile) de studiu <i>Field(s) of study</i> 2.2 Domeniul de studii: Științe administrative Programul de studii: Managementul protecției infrastructurilor critice Field of study: Administrative Science Programme of study: Management of critical infrastructure protection
Numele și statutul instituției care eliberează diploma <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3 Academia Forțelor Terestre „Nicolae Bălcescu” Sibiu Instituție militară de învățământ superior acreditată Facultatea de Științe Militare <i>“Nicolae Bălcescu” Land Forces Academy -</i> <i>Accredited military institution of higher education</i> <i>Faculty of Military Sciences</i>	Numele și statutul instituției care administrează studiile (dacă diferă de 2.3) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3)</i> 2.5
Limba(ile) de studiu/ examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i> 2.4 Română <i>Romanian</i>	

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII

INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării <i>Level of qualification</i> 3.1 Nivel 6 EQF/CEC/CNC-studii postuniversitare <i>Level 6 EQF/CEC/CNC - postgraduate studies</i>	Durata oficială a programului de studii <i>Official length of the programme of study</i> 3.2 12 săptămâni - 33 credite SECT 12 weeks -33 ECTS credits
Criterii de admitere <i>Access requirement(s)</i> 3.3 Diplomă de licență și concurs de admitere pe bază de dosar <i>Bachelor's Degree and admission contest based on file</i>	

4. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII ȘI REZULTATELE OBTINUTE

INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ

Mode of study

4.1 Cu frecvență / full-time study

Cerințele programului

Learning outcomes of the study program

4.2	CUNOȘTINȚE	C1.R1. să opereze cu noțiunile de bază, conceptele, sintagmele specifice domeniului infrastructurilor critice; C1.R1. operate with the basic notions, concepts, and terminology specific to the field of critical infrastructures; C1.R2. să cunoască legislația națională/europeană în domeniul protecției infrastructurilor critice în scopul identificării și desemnării infrastructurilor critice; C1.R2. know the national/European legislation in the field of critical infrastructure protection for the purpose of identifying and designating critical infrastructures; C1.R3. să descrie cauzele și efectele utilizării instrumentelor manageriale în context organizațional C1.R3. describe the causes and effects of using managerial tools in an organizational context; C1.R4. să înțeleagă contextele organizaționale în care este necesară intervenția managerului/ofițerului de legătură pentru infrastructurile critice pentru consolidarea securității infrastructurilor critice; C1.R4 understand the organizational contexts in which the intervention of the manager/liaison officer for critical infrastructures is necessary to strengthen the security of critical infrastructures; C2.R1. să cunoască metodele, tehnicile și procedeele manageriale cele mai eficiente pentru desfășurarea oportună a activităților specifice organizației pe timpul participării la gestionarea crizelor în domeniul infrastructurilor critice C2.R1 know the most effective managerial methods, techniques, and procedures for the timely execution of organization-specific activities during participation in crisis management in the field of critical infrastructures; C2.R2. să identifice cu exactitate planurile cu incidență în domeniul securității (Planul de securitate al operatorului, Planul de analiză și acoperire a riscurilor, Plan de evacuare în situații de urgență, Plan de apărare împotriva incendiilor, etc.), procedurile, protocoalele, acordurile și responsabilitățile operatorului în acest domeniu; C2.R2. accurately identify security-related plans (Operator's Security Plan, Risk Analysis and Coverage Plan, Emergency Evacuation Plan, Fire Defense Plan, etc.), procedures, protocols, agreements, and the operator's responsibilities in this field; C2.R3. să cunoască și să aplice regulile privind protecția informațiilor clasificate pentru asigurarea protecției infrastructurilor critice în orice context C2.R3. know and apply the rules regarding the protection of classified information to ensure the protection of critical infrastructures in any context;
	APTITUDINI	C1.R5. să practice funcțiile managementului riscului la nivelul infrastructurii critice C1.R5. practice risk management functions at the level of critical infrastructures; C1.R6. să dezvolte strategii de comunicare pe timpul crizelor care pot afecta securitatea infrastructurilor critice C1.R6. develop communication strategies during crises that may affect the security of critical infrastructures; C1.R7. să aplice metodele de luare a deciziei la nivelul infrastructurilor/entităților critice C1.R7. apply decision-making methods at the level of critical infrastructures/ entities; C2.R4. să aplice standarde specifice în evaluarea activităților desfășurate la nivelul organizației/infrastructurii critice pentru creșterea nivelului de protecție și reziliență a infrastructurilor critice C2.R4. apply specific standards in assessing activities carried out at the level of organization/ critical infrastructure to enhance protection and resilience; C2.R5. să construiască strategii și moduri de acțiune în concordanță cu cerințele specifice în contextul intervenției pentru soluționarea crizelor la nivelul infrastructurilor critice C2.R5. develop strategies and courses of action in line with specific requirements in the context of crisis intervention at the level of critical infrastructures; C2.R6. să aplice principiile dezvoltării durabile și măsurile de protecție a mediului în vederea minimizării riscurilor; C2.R6. apply the principles of sustainable development and environmental protection measures to minimize risks.
	RESPONSABILITĂȚI ȘI AUTONOMIE	C1.R8. să evalueze eficiența măsurilor de gestionare a crizelor C1.R8. assess the effectiveness of crisis management measures C1.R9. să folosească gândirea critică și să manifeste agilitate mentală în timpul aplicării metodelor și procedurilor de luare a deciziei în contextul gestionării crizelor care pot apărea la nivelul infrastructurilor critice C1.R9. use critical thinking and demonstrate mental agility when applying decision-making methods and procedures in the context of managing crises affecting critical infrastructures; C2.R7. să elaboreze documente și ghiduri/manuale de proceduri și bune practici în domeniul protecției infrastructurilor critice; C2.R7. develop documents and guides/manuals of procedures and best practices in the field of critical infrastructure protection; C2.R8. să elaboreze scenarii operaționale care să permită antrenarea forțelor participante la gestionarea crizelor de diferite tipuri care pot afecta infrastructurile/entitățile critice C2.R8. develop operational scenarios to train forces involved in managing various types of crises that may affect critical infrastructures/ entities; C2.R9. să utilizeze, în situații de criză, strategii de comunicare adecvate în cadrul sistemului național de avertizare timpurie și cu publicul; C2.R9. use appropriate communication strategies during crises within the national early warning system and in interactions with the public; C2.10. să gestioneze cooperarea cu autoritățile și instituțiile cu atribuții legale în domeniul protecției infrastructurilor critice, pe baza planurilor de acțiune și a procedurilor operaționale elaborate. C2.10. manage cooperation with authorities and institutions that hold legal responsibilities in the field of critical infrastructure protection, based on established action plans and operational procedures.

4.3. Detalii asupra programului (ex. Module sau unități de studiu), calificativele/notele/creditele obținute

Programme details (ex.module sau unități de studiu) and the individual grades/marks/credits obtained

Conform Registrului Matricol al facultății/departamentului nr....., volumul nr.....

Anul ... (anul universitar ...) / 1st year of study (...academic year)

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	Total ore ¹⁾ Number of hours		Nota / Grade			Nr. credite (SECT)/No. Credits (ECTS)
		C	S, LP,P	E	C	P	
1	Geopolitica și geostrategia infrastructurilor critice <i>The Geopolitics and the Geostrategy of critical infrastructures</i>	20	10	E			2
2	Sisteme operaționale de securitate națională <i>Operational systems of national security</i>	20	10	E			2
3	Managementul sistemelor socio-tehnice <i>The management of socio-technical systems</i>	20	10	E			2
4	Infrastructuri critice <i>Critical infrastructures</i>	20	20	E			3
5	Protecția infrastructurilor critice. Studii de caz <i>The protection of critical infrastructures. Case studies</i>	20	10	E			3
6	Vulnerabilitățile infrastructurilor critice și managementul riscurilor <i>The vulnerabilities of the critical infrastructures and risk management</i>	10	20	E			4
7	Securitatea informațiilor clasificate <i>The security of classified information</i>	10	10		CV		2
8	Practică de specialitate <i>Practicum</i>		80		CV		4
9	Managementul protecției mediului (optional) <i>The management of environment protection</i>	10	10		CV		2
10	Managementul securității și sănătății în muncă (optional) <i>Occupational Health and Safety Management</i>	10	10		CV		2
11	Scenarii operaționale și informatică aplicată <i>Operational scenarios and applied information</i>	10	10			P	2
12	Managementul comunicării în situații de criză <i>The management of communication in crisis situations</i>	10	10		CV		2
13	Limba engleză – terminologie de specialitate <i>English</i>	10	10		CV		2
14	Dezvoltare durabilă (facultativ) <i>Sustainable Development</i>	20	10		CV		2
15	Educație fizică (facultativ) <i>Physical Education</i>		20			V	1
	Promovat cu media: ²⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>	Total credite (SECT): Total credits (ECTS):					33

Total credite (SECT) la finalul anilor de studii:

Total credits (ECTS) for the entire period of study:

33

¹⁾ Se va menționa numărul total de ore, conform planului de învățământ aprobat pentru fiecare program de studii și formă de învățământ.

^{1*)} It shall be mentioned the total hours, according to the approved educational plan for each study program and mode of study.

²⁾ Media aritmetică a notelor, cu două zecimale, fără rotunjire.

^{2*)} Arithmetic average of grades, with two decimals, without rounding.

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi. Notarea minimă de promovare este 5 (cinci), iar nota maximă este 10 (zece). Media minimă de promovare a anilor de studiu pentru programul de studii ... este ..., iar media maximă este ..., titularul fiind clasificat pe locul ... din totalul de ... absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the study programme ... are: lowest average: ... (out of 10) and highest average ... (out of 10). The degree holder is ranked ... out of ... graduates.

Media finală³⁾

Overall average grade

4.5

5. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE

INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

Acces la continuarea studiilor

Access to further study

5.1

Statut profesional

Professional status

5.2

Ofițer de legătură pentru securitatea infrastructurilor critice
naționale/europene, cod 242227 I

Liaison officer for national/European critical infrastructure security, code

L.S.

6. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare

Additional information

6.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații

Further information source

6.2

Str.Revoluției, nr.3-5, Sibiu (România)
550170
Tel:+40-269-432990
E-mail: office@armyacademy.ro
Web: https://www.armyacademy.ro
Revoluției Str., no. 3-5, Sibiu (Romania)
550170
Tel: +40-269-432990
E-mail: office@armyacademy.ro
Web: https://www.armyacademy.ro

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI

CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Data

Dated

7.1

Acest supliment însoțește diploma cu seria.....nr.....
This supplement is for the diploma series.....no.....

Nr. și data eliberării⁴⁾.....
No. and date of issue

Acest document conține un număr de pagini ⁵⁾
This document contains a number of Pages

Semnătura

Signature

7.2

Funcția

Position

7.3

Rector <i>Rector</i>	Col. Dumitru TODOSIUC
Decan <i>Dean</i>	Col.conf.univ.dr. Lavinia BOJOR
Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	Livia DOICAN
Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	Lidia GRIGORAȘ

Ștampila sau sigiliul oficial

Official stamp or seal

7.4

³⁾ Media aritmetică de promovare a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

^{3*} Overall average grades, with two decimals, without rounding.

⁴⁾ Se va menționa nr. și data înscrise pe actul de studii la momentul eliberării și, după caz, nr. și data eliberării suplimentului de către instituția care a asigurat școlarizarea

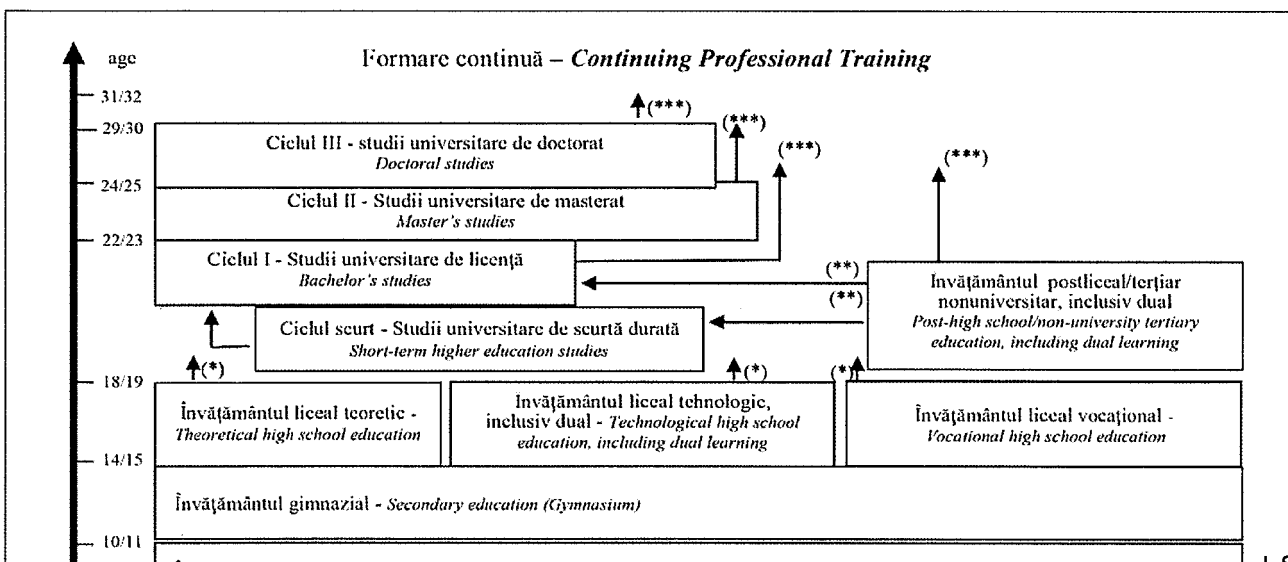
^{4*} It shall be mentioned no. and date written on the degree at the time of issuance and, as the case may be, no. and date of issuance of the supplement by the institution that ensured the schooling.

⁵⁾ Se va menționa numărul total de pagini ale suplimentului.

^{5*} It shall be mentioned the total number of pages of the supplement

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT

INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education).

Absolvenții cu diploma de bacalaureat pot urma fie Ciclul scurt - studii universitare de scurtă durată, fie Ciclul I – studii universitare de licență. Accesul la Ciclul II – studii universitare de masterat se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor universitare de licență (BA/BSc/BEng).

Graduates with a baccalaureate degree can follow either the Short Cycle - short-term studies, or the I Cycle – undergraduate higher education. The access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/ BEng).

Studiile universitare de scurtă durată presupun un număr de 120 de puncte de credite de studii transferabile, calculate în conformitate cu Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 5 din Cadru European al Calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Short-term studies presuppose 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT) and ends with the level 5 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/ BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din Cadru European al Calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng etc.) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din Cadru European al Calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT) and ends with the level 7 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină- 360 de ECTS/SECT, Stomatologie – 360 de ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine – 360 ECTS/SECT, Dentistry – 360 ECTS/SECT, Pharmacy – 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine – 360 ECTS/SECT, Architecture – 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 199/2023, cu modificările și completările ulterioare. /According to Law no. 199/2023 no 199/2023, with subsequent amendments and addition.

(**) Doar absolvenții cu diplomă de bacalaureat / Only graduates with a baccalaureate degree

(***) Programe postuniversitare de formare și dezvoltare profesională continuă. / Postgraduate programs of training and professional development